



Escuela Primaria de Sisters

Joan Warburg, Directora

611E Cascade Ave., Sisters

www.ses.ssd6.org 541-549-8981

Mensaje de la Directora:

La escuela primaria de Sisters es una escuela maravillosa que se enfoca en la comunidad. Ahora que el 2018 está llegando a su fin, quiero agradecer a los alumnos, a las familias y al personal por la bienvenida y el buen comienzo de este ciclo escolar. Conforme avanzamos a la segunda mitad de este ciclo escolar, esperamos con interés los momentos increíbles que tenemos por delante en 2019. Sisters es un lugar especial, con un personal que muestra una enorme cantidad de atención y alegría al trabajar juntos para satisfacer las necesidades de cada estudiante.



Aquí en la primaria de Sisters confiamos en nuestros padres y voluntarios de la comunidad para proporcionar las oportunidades mejoradas que nuestros estudiantes disfrutan. Tenemos un pequeño grupo de padres voluntarios dedicados que son vitales para nuestro éxito como comunidad escolar. Nos encantaría tener más padres que inviertan en nuestra escuela, ya que hay mucho más que podríamos hacer con más apoyo. Se necesita mucho poder humano para que nuestra escuela siga avanzando. Al mirar hacia el año nuevo, me gustaría animarlo a que considere formas en las que podría invertir una pequeña parte de su tiempo en hacer que las oportunidades especiales sucedan para nuestros estudiantes. Con cada uno de nosotros invirtiendo un poco, podemos tener un impacto significativo.

Al mirar hacia el año nuevo, me gustaría animarlos a que consideren formas en las que podrían invertir una pequeña parte de su tiempo en hacer que las oportunidades especiales sucedan para nuestros estudiantes. Con cada uno de nosotros invirtiendo un poco, podemos tener un impacto significativo.

La generosidad es nuestro rasgo de carácter en el que nos estamos enfocando. Quiero agradecerle personalmente por su generoso apoyo a nuestra escuela y nuestro SPTC. Tuvimos maravillosas contribuciones de dulces para enviar a la Operación Gratitud y actualmente estamos recolectando calcetines para apoyar nuestro programa FAN, nuestra meta es 600 (aproximadamente 2 pares por estudiante). También queremos ofrecer una oportunidad más para compartir generosamente. Nos gustaría bendecir a tres de nuestras familias de SES esta temporada con sorpresas especiales. Tendremos nuestro propio Outlaw Giving Tree (arbolito de generosidad) en el Commons el 10 de diciembre. Si desea ayudar a bendecir a estas familias, elimine un adorno, compre el artículo que figura en la lista y devuélvalo el 17 de diciembre. Tendremos más detalles viniendo a casa en un boletín.

Tenemos un enfoque artístico aquí en SES. Estamos muy contentos de que todos nuestros estudiantes tengan la oportunidad de actuar musicalmente en los próximos meses. Nuestros estudiantes de 4° grado participarán en el festival de coros KIDS de Central Oregon en marzo, nuestros estudiantes de 3° grado han sido invitados a unirse al coro de Sisters High Desert Chorale en su presentación el 9 de diciembre,

nuestros estudiantes de 1° y 2° grado se presentarán con la secundaria y la preparatoria de los coros escolares el 14 de diciembre y nuestros alumnos de kindergarten se presentarán para el Rotary el 18 de diciembre, además de tener una presentación en la mañana aquí en la escuela el 20 de diciembre. Luego, todos celebraremos las fiestas festivamente juntos el 21 de diciembre. Además, Nuestros alumnos de cuarto grado están compartiendo sus talentos artísticos en toda la comunidad mientras pintan ventanas. Estamos muy contentos de que nuestros estudiantes contribuyan a nuestra comunidad de varias maneras.

El personal de Sisters les desea a todos una feliz, segura y relajante temporada de fiestas, y esperamos que tengan la oportunidad de compartir tiempo con su familia y amigos.

Gracias por su apoyo.

Mi puerta siempre está abierta.

Joan Warburg

Calendario de SES de diciembre

Domingo, 9 de diciembre: 3 Grado presentación a las 2:30 pm en Sisters Community Church

Martes, 11 de diciembre: Junta general de SPTC, 6:30 pm en Sisters Saloon

Viernes, 14 de diciembre: donaciones de calcetines termina

Viernes, 14 de diciembre: Asamblea de generosidad a las 2:10 pm

Viernes, 14 de diciembre: 1 y 2 Grados presentación a las 7 pm en SHS presentación navideño

Jueves, 20 de diciembre: presentación navideño kínder @ 8:30 am

Viernes, 21 de diciembre: asamblea navideña a las 8:10 am en el gimnasio-**TODOS** los grados estarán participando en la presentación, ¡padres están invitados!!!

Martes, 8 de enero: Junta general de SPTC, 6:30 pm en Sisters Saloon



SPTC Un-Fundraiser

¡Un enorme agradecimiento y gracias a nuestras familias por su inversión en nuestra comunidad escolar! Nuestra SPTC Un-Fundraiser superó nuestro objetivo de \$ 6,000 y recaudó un **gran total nuevo de \$ 6,688**. Sus contribuciones serán utilizadas para apoyar a cada clase, así como para apoyar eventos familiares y de la comunidad este año. Puede seguir invirtiendo en nuestra SPTC durante todo el año; cada dólar donado se invertirá en nuestra escuela este año. ¡Gracias por su apoyo!”



Fiestas en la clase

El viernes 21 de diciembre se celebrarán fiestas de invierno en las clases. Si su hijo/a no está participando en las fiestas de invierno por favor notifique al maestro/a de clase. Una alternativa divertida será proporcionada con nuestra consejera de la escuela.



Desde la recepción

Por favor, compruebe los perdidos/artículos antes de las vacaciones de invierno. Nosotros donaremos cualquier artículo que no haya sido reclamado, a la caridad durante las vacaciones de invierno.



Noticias de la enfermera

¡Saludos de la enfermera de la escuela! Se está poniendo más frío y los niños entran a la oficina con los labios muy partidos y las manos muy secas (a veces agrietadas). ¡Por favor, no dude en enviar la mini botella de loción y el protector labial (chapstick) con sus hijos para guardarlos en sus mochilas! No se nos permite proporcionar ninguno de estos en la oficina de la enfermera. También, recuerde enviar a sus hijos a la escuela con ropa adecuada para el frío.



Notas musicales

Atención estudiantes y padres de 4º grado:

¡Nuestro primer coro de niños de la primaria de sisters está iniciando este enero! Si su estudiante está interesado en participar, por favor contacte a Sara Miller inmediatamente en sara.miller@sisters.k12.or.us Esta es una oportunidad increíble para nuestros estudiantes de 4º y 5º grado a través de la generosidad de nuestros amigos con el Festival Folclórico de Sisters. A través de su asociación, están patrocinando este nuevo Coro de Sisters Kids durante los meses de enero, febrero y marzo. Tendremos ensayos todos los miércoles por la mañana en la secundaria de Sisters (en la clase de coro) de 7:30-8:30 am con Sara Miller enseñando a los estudiantes seis piezas de corales diferentes, todas en el tema "Animalia - ¡Una celebración de los animales!" Nuestros ensayos culminarán en unirse a cientos de estudiantes del Condado de Deschutes de las escuelas primarias del área en el FESTIVAL CORO DE NIÑOS anual, que se llevará a cabo en Bend Senior High School en Bend el sábado 16 de marzo de 2019. Tendremos un autobús disponible el sábado por la mañana, 3/16 en la Escuela Primaria para llevar a nuestros estudiantes del Coro de Niños de Sisters a Bend High para un día completo de ensayos con la Sra. Kim Skondin, quien será nuestra directora invitada de Portland, y también participar en un taller de tambores con el Sr. Dale Largent.



¡Nuestro día terminará con más de 200 estudiantes tocando juntos en el escenario del auditorio de Bend High lleno! Se anima a los padres a asistir al concierto y tendrán que recoger a sus estudiantes en Bend y llevarlos a casa. Se pueden organizar viajes compartidos, si es necesario

Por favor, platique de esta oportunidad con su estudiante. Será una experiencia divertida y valiosa para ellos, y desarrollará sus talentos musicales – que serán especialmente útiles para ellos mientras seguimos aprendiendo sobre los grabadores aquí en SES esta primavera, y mientras se preparan para entrar en el mundo de la música de la secundaria con el teclado oportunidades de banda y coro. Si tienes alguna pregunta, no dudes en contactar con Sara Miller en cualquier momento.

Noticias de la consejera

¡Hola familias de SES!

Para asesoramiento en diciembre, seguimos mirando la rueda de opciones de Kelso y practicamos Ignórela, Aléjate, Comparte y Toma turnos y Diles que paren. También practicamos para asegurarnos de que no solo usemos una de las opciones de Kelso, porque algunas opciones funcionan mejor para diferentes situaciones. Durante nuestro tiempo de asesoramiento, jugamos a las diferentes opciones en la rueda de Kelso para que nos sintamos cómodos usándolos a todos. ¡Ten un maravilloso diciembre!

Jo Martinez (Consejera de la escuela)

Aprendizaje emocional social

Generosidad:

Nuestro rasgo de carácter para noviembre / diciembre es la GENEROSIDAD.

Cuando demuestras generosidad, puedes regalar cosas o dinero o poner a los demás delante de ti. Pero la generosidad es más que dar cosas. También puedes mostrar una generosidad de espíritu cuando perdonas y eres amable con las personas. Hay tres cualidades presentes en la generosidad verdadera:

- Darle algo de valor, esto puede ser tiempo o algo que es importante para usted.
- Centrándose en la otra persona: ¿Qué es lo que la otra persona puede querer o necesitar? Damos, aunque no recibamos un reconocimiento o una recompensa por dar.
- Ir más allá- es algo que se da libremente y no se requiere. Nos esforzamos y más allá de lo que se espera.

Nuestros estudiantes tendrán múltiples oportunidades como comunidad para ser generosos al donar dulces de Halloween y tarjetas de escritura para la Operación Gratitud a principios de noviembre y al donar calcetines para nuestro programa FAN en diciembre. Esperamos que pueda aprovechar estas oportunidades para reforzar la calidad de la generosidad como familia.

Aprendizaje socioemocional (Social Emotional Learning SEL):

Podemos aprovechar al máximo esta temporada inculcando generosidad y gratitud a nuestros hijos. Enseñar a nuestros hijos a decir "gracias" es importante, pero inculcarles un verdadero sentimiento de gratitud es otro asunto completamente distinto. La gratitud va más allá de los buenos modales: es una

mentalidad y un estilo de vida. Los estudios han revelado que inculcar un sentido de gratitud en los niños aumenta la empatía, la autoestima, la esperanza y la felicidad en general.

Aquí hay algunas cosas que puede hacer en casa para fomentar la gratitud:

- Pídeles que nombren sus bendiciones regularmente, anímelos a pensar en cosas que pueden dar por concedido.
- Resista la tentación de darles demasiadas “cosas”.
- Pídeles que se unan a ayudar en la casa cuando quieran algo.
- Insista en las cartas de agradecimiento, anímelos a incluir porque están agradecidos.
- Dale oportunidades para que ellos puedan servir o dar a otros (practica la generosidad).

La buena noticia es que el optimismo, la gratitud y la generosidad son conductas aprendidas; por lo tanto, a través de modelos consistentes y oportunidades para practicar, todos los niños tienen un gran potencial para ser individuos positivos, agradecidos y generosos.

Premio de carácter noviembre / diciembre Tema: Generosidad

Los viernes son días de orgullo por nuestra escuela. Muestre tu orgullo fuera de Outlaw vistiendo en blanco y negro los viernes.

Recreo durante los meses de invierno

Por favor asegúrese de vestir a su hijo apropiadamente ya que el clima comienza a enfriarse. La ropa de abrigo es importante para los estudiantes, ya que salen a recreo durante todo el día. Los estudiantes saldrán al recreo si la temperatura es de 20 grados o más. Le agradeceríamos que escribiera el nombre de su hijo en su ropa para que,

si se pierde, podamos devolvérselo. Si necesita ayuda para obtener ropa de invierno para su hijo, comuníquese con Dawn Cooper o Theresa Slavkovsky, defensores de FAN. Se puede contactar al **541-549-0155**.



Reglas de nieve de la escuela (ropa y juego)

Que ponerte para jugar en la nieve:

- Botas, guantes de nieve/mitones, abrigo y sombrero

Si el estudiante no tiene la ropa de nieve adecuada, tendrá que permanecer en las zonas del pavimento donde la nieve esta despajada.

Dawn Cooper o Theresa Slavkovski, nuestras defensoras de familia, pueden ayudar a las personas que necesitan ropa de invierno-póngase en contacto con ellas en 541-549-1105.

Como jugar con seguridad en la nieve:

- La nieve y el hielo permanecen en el suelo a menos que estén rodando bolas grandes para el muñeco de nieve (snowman) o un fuerte (fort).
- Esto significa no patear, tirar o empujar la nieve a nadie ni nada.
- Si algunos juegos que usualmente jugamos se vuelven inseguros debido a la nieve, los maestros de recreo los cancelara por el día.



- Trabajar cooperativamente-no destruir el trabajo de otros.
- La nieve es propiedad de la comunidad. Si la construiste: Compártelo.

Si necesita ayuda, por favor habla con uno de los maestros de recreo.

Cualquier estudiante que use botas de nieve, pantalones de nieve y un abrigo de nieve puede hacer las siguientes actividades:

1. Rodar en la nieve y ser seguro y divertirse.
2. Deslizarse hacia abajo en las colinas de nieve, ir sentado/a, con los pies primero.
3. Hacer angeles de nieve.
4. Crear muñecos de nieve de diferentes tamaños, fuertes de nieve o cualquier estructura que elijan hecha de nieve.

El propósito de estas reglas es mantener a los estudiantes secos y seguros. La ropa exterior apropiado mantiene a los estudiantes secos. Ninguna nieve o hielo volando por el aire mantiene a la gente segura. Tendremos el recreo a fuera menos que la temperatura (con la frialdad del viento) este debajo de 20 grados. Tiempo de juego (dentro) las reglas de recreo son revisadas por los maestros de la clase para los estudiantes. Si un estudiante se moja durante el recreo, permanecerá mojado ya que no tenemos ropa solitaria para ellos.

Cancelación de escuela o retaso de escuela: Retrasos por el clima y Cancelaciones

Quando el tiempo esta malo (por lo general la nieve o el hielo extremo), nuestro marcador automático llama a las familias en la mañana para asegurarse de que nuestras familias se informen del cambio del día. Además, asegúrese de sintonizar los canales de televisión y / o radio mencionadas a continuación para ver si las escuelas en el distrito escolar de Sisters están cerrados. Si las escuelas están cerradas o con retraso, se hace la decisión 5:00-5:30 de la mañana por los oficiales del distrito e informamos a los medios de comunicación. **Por favor, asegúrese de que nos ha proporcionado su información de contacto actualizada para que reciba estas llamadas y correos electrónicos.**

Si tenemos un comienzo retrasado, autobuses todavía funcionan, a sólo 2 horas más tarde de lo habitual. Así que si su niño es recogido a las 7:30 de la mañana van a ser recogidos a las 9:30 am en lugar. La escuela comenzará a las 10:00; almuerzos se sirven y el despido es como siempre/ queda igual.

Estación de televisión

- KTVZ (NewsChannel 21)

Estaciones de radio

Estacion FM

- KLRR (Claro) - 101,7
- KMTK (El Toro) - 99,7
- KTWS (los gemelos) - 98,3
- KQAK (El Pato) - 105,7
- KWPK (The Peak) - 104,1

AM estación

- KBND (Noticias / Talk) - 1110 AM
-

Pintura de la ventana navideña

Como es tradición en Sisters, nuestros estudiantes de 4º grado estarán decorando las ventanas de las tiendas en toda el área del centro de la ciudad. Por favor, busque estas obras de arte navideñas ya que esta de comparas en el centro de Sisters en esta temporada navideña.



¡Las Batallas empiezan en enero, pero la lectura comienza ahora!

La primaria de Sisters vuelve a estar deseando participar en la competencia de la Batalla de los libros de Oregón este año. OBOB es un programa de incentivos de lectura voluntario desarrollado para los de 3er-5to grado. OBOB proporciona una lista de lectura de 16 libros (¡fabulosos!) para ser leídos por cada equipo de 4-5 miembros. Los equipos entonces “combaten” a otros equipos respondiendo preguntas en una competición del demostrar-tipo del concurso.



Consulte el sitio web para obtener más detalles y una lista de libros: <http://oboblsta.pbworks.com>
¿Preguntas? Comuníquese con Mrs. Kanzig por correo electrónico: Deirdre.kanzig@sisters.k12.or.us

Película del Esquí Warren Miller

¡Saludos Outlaws!

El equipo SHS de esquí alpino es el anfitrión de este año de la película de esquí Warren Miller el sábado 12/1 a las 7:30 PM (puertas abiertas a las 6 PM). Boletos en la puerta (\$12 adultos, \$10 estudiantes, 6 y menos gratis).

¡Grandes premios de la rifa también! Por favor venga a disfrutar del espectáculo y apoyar a nuestro equipo de esquí. Pase la palabra:

<https://warrenmiller.com/events/sisters-high-school-auditorium>



¡Aquí está el invierno y mucha nieve en las montañas que esperamos!

Biblioteca Publica de Deschutes – Sisters

Descubre un nuevo libro en la biblioteca de Sisters durante las vacaciones de invierno. La biblioteca está abierta de martes a sábados.

10:00am – 6:00pm Martes – Viernes

y

10:00am – 5:00pm on Sabados

Fiesta de LEGO Block el viernes, 4 de enero 2:00pm. ¡Nos vemos en la biblioteca!

Con la crianza de Integridad



Un taller de introducción para cualquier persona que ama y vive con un adolescente.

¿Quién debe asistir? ¿Es usted alguien que ama a un adolescente y quiere apoyarlos a través de los altibajos emociones que definan la vida de un adolescente? ¿Se encuentra en una pérdida para las palabras, sin saber qué decir ni qué decir algo “malo”? ¡No estas solo!

Al ser un apoyo para un adolescente puede ser un tiempo desafiante. Siendo un adolescente puede ser aún más difícil! Únase con nosotros para reflexionar, compartir y aprender cómo se ve a apoyar a su hijo con valor e integridad, lo que le permite ama a su adolescente a través de su adolescencia y más allá.

Este taller es para padres / tutores que tienen 10-19 años de edad en casa. Se introducirá a los participantes a una forma diferente de estar en relación con un adolescente hace honor a la persona y ayudará un adolescente prosperar ahora y en el futuro.

Taller de introducción: 13 de diciembre de, 2018 de 6:00-7:30 (oportunidades de talleres adicionales seguirán a principios de 2019)

Dónde: Sisters High School, Sisters, OR

Costo: Gratis

Enfoque Taller:

- Oportunidad de tener en cuenta la forma en que pueda apoyar al adolescente / s en su vida.
- Técnicas para responder frente a reaccionar al comportamiento de un adolescente, mientras que el mantenimiento de su integridad y la relación.
- ¿Cómo mejorar la relación adulto / niño.

Facilitadores:

Kirstin Anglea, EdD.- El ex maestro de secundaria y administrador, entrenador, facilitador con el Centro El valor y la renovación de

Phoenix Ries, MS Consejero Ed.- Consejero, entrenador de los Padres y Educadores, Yoga y la Atención Maestro